



Plan d'action du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest sur l'incapacité de 2018-2019 à 2021-2022

Rapport définitif
Octobre 2023

Anglais

Français

Cree

Tłchq

Chipewyan

South Slavey

North Slavey

Gwich'in

Inuvialuktun

Inuktitut

Inuinnaqtun

1-855-846-9601

867-767-9348

866-561-1664 (sans frais)

Introduction

Le gouvernement des Territoires du Nord-Ouest (GTNO) veille à ce que des mesures de soutien et des programmes efficaces soient offerts aux personnes handicapées et s'efforce de réduire les obstacles auxquels elles font face tout au long de leur vie.

En 2018, le GTNO a publié son *Plan d'action sur l'incapacité 2018-2022* (le Plan d'action), qui décrit les programmes et les services que le gouvernement tient à créer ou à améliorer pour mieux soutenir les personnes handicapées. Le Plan d'action répondait aux lacunes et aux obstacles cernés par les personnes handicapées, les organisations non gouvernementales (ONG) qui leur fournissent des services et d'autres intervenants. Ces intervenants ont fourni des commentaires précieux quant aux besoins des personnes handicapées et de leur famille. Le Plan d'action s'appuie sur les priorités établies dans le *Cadre stratégique des TNO sur les personnes handicapées de 2017 à 2027* (le Cadre). Le Cadre est conçu pour orienter la planification et les initiatives interministérielles qui font progresser l'équité, l'accessibilité, l'inclusion et la participation des personnes handicapées aux TNO.

Le Plan d'action a été élaboré en collaboration avec les ministères du GTNO et les ONG ci-dessous, entre autres :

- Ministère de la Santé et des Services sociaux (MSSS)
- Ministère de l'Éducation, de la Culture et de la Formation (MÉCF)
- Ministère des Finances (FIN)
- Ministère de l'Infrastructure (INF)
- Ministère de l'Éducation, de la Culture et de la Formation (MÉCF)
- Ministère des Affaires municipales et communautaires (MAMC)
- Habitation TNO
- Groupe consultatif composé de plusieurs ONG, dont les suivantes :
 - Conseil pour les personnes handicapées des TNO
 - Société des aînés des TNO
 - Association de Yellowknife pour l'intégration communautaire
 - Comité des personnes handicapées de Hay River
 - Institut national canadien pour les aveugles
 - Coalition des familles d'accueil des TNO

Le Plan d'action comprenait cinq objectifs clés fondés sur les quatre objectifs interdépendants du Cadre : *Accent mis sur la personne et la famille; Inclusion et accessibilité; Sensibilisation, éducation et formation; et Coordination, évaluation et rapports*. Les objectifs clés du Plan d'action étaient les suivants :

- Objectif 1 : Accroître la sécurité du revenu et réduire la pauvreté.
- Objectif 2 : Sensibiliser la population par l'information et la formation.
- Objectif 3 : Améliorer la planification de la transition et les possibilités qui s'offrent aux personnes handicapées.
- Objectif 4 : Favoriser la conception universelle et les options de logement.

▪ Objectif 5 : Améliorer l'accès au soutien et sa qualité pour les aidants.

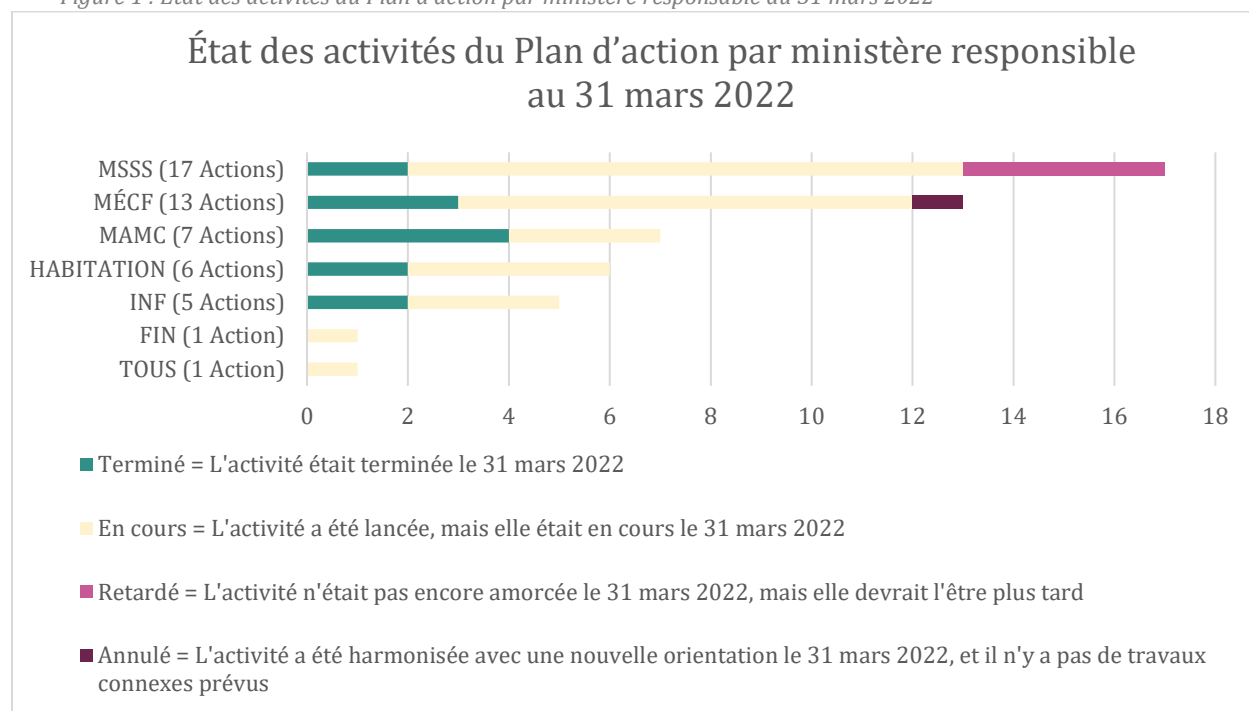
Pour chacun de ces objectifs, 50 activités distinctes ont été définies, et les principaux ministères du GTNO ont décrit les extrants et les résultats à atteindre au cours du Plan d'action quinquennal. Le Plan d'action a pris fin officiellement le 31 mars 2022. Le présent rapport définitif donne un aperçu des principales réalisations accomplies dans le cadre du Plan d'action et indique les travaux qui se poursuivent après la fin du Plan d'action.

État du Plan d'action

À la fin du Plan d'action, le 31 mars 2022, 13 activités distinctes (26 %) étaient terminées, 32 activités distinctes (64 %) étaient en cours, quatre activités (8 %) ont été retardées (elles n'ont pas été amorcées, mais devraient l'être plus tard) et une activité (2 %) est annulée. Une ventilation des activités distinctes de chaque ministère du GTNO et l'état de chaque activité au 31 mars 2022 sont présentés à la **Figure 1 : État des activités du Plan d'action par ministère responsable au 31 mars 2022**. La légende utilisée pour déterminer l'état des activités est la suivante :

- **Terminé** = L'activité était terminée le 31 mars 2022.
- **En cours** = L'activité a été lancée, mais elle était en cours le 31 mars 2022.
- **Retardé** = L'activité n'était pas encore amorcée le 31 mars 2022, mais elle devrait l'être plus tard.
- **Annulé** = L'activité a été harmonisée avec une nouvelle orientation le 31 mars 2022, et il n'y a pas de travaux connexes prévus.

Figure 1 : État des activités du Plan d'action par ministère responsable au 31 mars 2022



D'autres détails sur l'état de chaque activité au 31 mars 2022 figurent au **Tableau 1 : État détaillé des activités du Plan d'action au 31 mars 2022**.

Tableau 1 : État détaillé des activités du Plan d'action au 31 mars 2022

OBJECTIF 1 : Accroître la sécurité du revenu et réduire la pauvreté			
RESPONSABLE	ACTIVITÉS ET CALENDRIER	ÉTAT LE 31 MARS 2022	NOTES
	Aide au revenu		
MÉCF	Élaborer un modèle simplifié de prestation de services qui améliorera l'accès à l'aide au revenu aux TNO, et qui comprend le calendrier et les ressources nécessaires. (2020-2021)	En cours	Le MÉCF examine actuellement les programmes d'aide au revenu afin d'en améliorer l'accès et de simplifier le processus. Les échanges avec les principaux intervenants a pris fin en mars 2022. Les commentaires reçus dans le cadre de ces échanges seront résumés dans un <i>Rapport sur ce que nous avons entendu</i> et éclaireront les changements apportés au nouveau programme d'aide au revenu pour les aînés et les personnes handicapées. La mise en œuvre d'un nouveau programme d'aide au revenu pour les aînés et les personnes handicapées est prévue pour 2023-2024.
	Mettre en œuvre un modèle simplifié de prestation de services. (2021-2022)	En cours	
	Accès accru aux prestations du gouvernement fédéral		
MÉCF	En collaboration avec le MSSS, accroître l'accès à toutes les prestations d'invalidité du gouvernement fédéral, y compris celles d'un régime enregistré d'épargne-invalidité (REEI) et le Crédit d'impôt pour personnes handicapées (CIPH), et en faire la promotion. (2019-2020)	En cours	Le MÉCF et le MSSS participent à un groupe de travail fédéral-provincial-territorial sur les prestations d'invalidité du gouvernement fédéral afin de s'assurer que les résidents des TNO y ont accès et que les prestations des TNO et celles du gouvernement fédéral ne s'annulent pas l'une et l'autre. Des renseignements sur les prestations d'invalidité du gouvernement fédéral sont inclus dans le Guide sur l'aide au revenu en langage clair accessible en ligne à l'adresse https://www.ece.gov.nt.ca/sites/ece/files/resources/income_assistance_ha ndbook_-_aug_2019.pdf et dans les centres de services régionaux du MÉCF.
Objectif 1 : Accroître la sécurité du revenu et réduire la pauvreté			

RESPONSABLE	ACTIVITÉS ET CALENDRIER	ÉTAT LE 31 MARS 2022	NOTES
Régime d'assurance-maladie pour les personnes handicapées			
MSSS	Examiner les régimes d'assurance-maladie supplémentaires. (2019-2020)	En cours	Un rapport de décision sur les régimes d'assurance-maladie supplémentaires pour les personnes handicapées a été préparé et présenté à la haute direction; celui-ci comprenait une analyse par sphère administrative, traitait de la situation actuelle aux TNO et formulait des recommandations quant aux programmes (p. ex. options et coûts).
	Élaborer ou proposer un régime d'assurance-maladie supplémentaire pour les personnes handicapées, qui inclut des médicaments d'ordonnance, des fournitures et de l'équipement médicaux, des soins dentaires et des soins de la vue. (2020-2021)	En cours	Ce rapport a été pris en compte dans le cadre de l'examen général des régimes d'assurance-maladie supplémentaires du GTNO en vue de réduire l'obstacle financier à l'accès aux produits et services qui favorisent la santé et le bien-être des résidents des TNO.
Supplément au loyer pour un logement sur le marché privé			
Habitation TNO	Élaborer un programme de supplément au loyer qui aide les personnes handicapées à obtenir un logement abordable sur le marché privé. (2018-2019)	Terminé	Le programme d'allocation pour le logement Canada-TNO a été lancé en avril 2021 et continue d'aider 150 clients actifs. Le programme d'allocation pour le logement Canada-TNO vise à aider les familles à revenu faible ou modéré, y compris les personnes handicapées, qui vivent dans un logement locatif du marché privé et qui consacrent actuellement plus de 30 % de leur revenu brut au paiement du loyer. Les clients admissibles peuvent recevoir jusqu'à 800 \$ par mois pour les aider à payer leur loyer mensuel.

Objectif 1 : Accroître la sécurité du revenu et réduire la pauvreté			
RESPONSABLE	ACTIVITÉS ET CALENDRIER	ÉTAT LE 31 MARS 2022	NOTES
	Rénovation et réparation		
Habitation TNO	Examiner, évaluer et élaborer des solutions pour améliorer l'accès aux programmes de rénovation et de réparation pour les personnes handicapées et leurs aidants naturels. (2018-2019)	En cours	Habitation TNO examinera tous les programmes dans le cadre de sa stratégie de renouvellement. Cet examen touchait le Programme de modifications relatives à la mobilité et le Programme de réparations de logements. Cet examen a mené à la prise de mesures pour simplifier le processus de demande, qui comprend un formulaire de demande pour tous les programmes, un calendrier de demande fixe et des ajustements, selon les limites budgétaires des programmes. Les travaux supplémentaires à venir comprendront un examen des seuils de revenu donnant accès aux programmes. Les bénéficiaires des programmes profiteront de tous ces changements, même de ceux qui ne les touchent pas directement.
	Réviser les programmes de rénovation et de réparation. (2018-2019)	En cours	
	Élaborer des approches de promotion saisonnière et de mise en valeur des programmes de réparation et de rénovation destinés aux personnes handicapées. (2018-2019)	En cours	Dans le cadre de sa Stratégie de renouvellement, Habitation TNO fait davantage connaître ses programmes de réparation de logements et veille à les rendre plus accessibles en en faisant la promotion en ligne, dans les journaux et sur des affiches.

Objectif 1 : Accroître la sécurité du revenu et réduire la pauvreté			
RESPONSABLE	ACTIVITÉS ET CALENDRIER	ÉTAT LE 31 MARS 2022	NOTES
	Itinérance		
Habitation TNO	Élaborer des approches de soutien des personnes handicapées en situation d'itinérance. (2018-2019)	En cours	Une stratégie de lutte contre l'itinérance d'Habitation TNO, du ministère de la Justice, du ministère de la Santé et des Services sociaux et du ministère de l'Exécutif et des Affaires autochtones (MEAA) est actuellement mise en œuvre. Celle-ci vise à soutenir les personnes en situation d'itinérance issues de différents groupes démographiques, dont les personnes handicapées. En raison de la nature intergouvernementale du dossier de l'itinérance, c'est le MEAA qui dirige les travaux de la Stratégie de lutte contre l'itinérance, et une ébauche de document sera déposée le 30 mars 2023.

OBJECTIF 2 : Sensibiliser la population par l'information et la formation			
RESPONSABLE	ACTIVITÉS ET CALENDRIER	ÉTAT LE 31 MARS 2022	NOTES
	Documents accessibles		
Tous les ministères du GTNO	Élaborer, distribuer et tenir à jour des documents conviviaux, notamment sur papier et sur le Web, concernant les programmes et services du GTNO. (De 2018-2019 à 2021-2022)	En cours	L'<i>Inventaire des programmes et services du GTNO pour les personnes handicapées</i> a été publié en 2018, et une deuxième édition mise à jour a été publiée en 2020. Les documents en format papier sont disponibles sur demande à l'adresse suivante : hsscommunications@gov.nt.ca. Habitation TNO a revampé son image de marque et son site Web afin d'accroître la visibilité de ses programmes. Des documents imprimés ont été envoyés à tous les organismes locaux d'habitation et bureaux de services gouvernementaux faisant la promotion de programmes de réparation pour propriétaires. Habitation TNO élabore un guide des locataires et des documents destinés aux propriétaires en langage clair et simple qui seront publiés en 2023-2024. Habitation TNO fait davantage connaître ses programmes au moyen d'outils en ligne dans le but d'en accroître l'accessibilité. Le MÉCF a élaboré des guides conviviaux pour fournir de l'information aux particuliers, aux employeurs, aux organismes et aux collectivités sur ses programmes relatifs au marché du travail. Les guides comprennent une multitude de renseignements, dont les critères d'admissibilité, les types d'aide, les niveaux de soutien possibles et la marche à suivre pour présenter une demande. Les guides sont accessibles sur le site Web du MÉCF. Les documents en format papier sont disponibles sur demande. Le MÉCF publie en ligne un Guide sur l'aide au revenu en langage clair (www.gov.nt.ca/ISP). Un nouveau guide sera créé lorsque le nouveau programme d'aide au revenu destiné aux aînés et aux personnes handicapées sera lancé en 2023-2024.

Objectif 2 : Sensibiliser la population par l'information et la formation			
RESPONSABLE	ACTIVITÉS ET CALENDRIER	ÉTAT LE 31 MARS 2022	NOTES
	Cadre pour l'emploi		
Finances	Élaborer et mettre en œuvre un cadre territorial pour la diversité et l'inclusion dans la fonction publique. (De 2019-2020 à 2021-2022)	En cours	Le Comité consultatif du GTNO sur la diversité et l'inclusion (CCGDI) a été mis sur pied en 2020, et ses membres continuent de se réunir tous les trimestres. Le CCGDI offre des conseils au Comité des sous-ministres des Ressources humaines sur l'amélioration de l'accès à la fonction publique pour les groupes désignés aux fins de l'équité en matière d'emploi, en sensibilisant davantage la fonction publique à cette question et en collaborant avec les ministères, les organismes et les conseils pour trouver des façons d'éliminer et de prévenir les obstacles auxquels ces groupes font face, ainsi que des façons de promouvoir, de soutenir et d'augmenter la diversité de la main-d'œuvre au GTNO. Le rôle et le mandat du CCGDI sont présentés ici : https://www.fin.gov.nt.ca/fr/services/diversité-et-inclusion/comité-consultatif-du-gtno-sur-la-diversité-et-l'inclusion Une analyse par sphère administrative des pratiques exemplaires et des thèmes communs concernant la diversité et l'inclusion dans la fonction publique a été effectuée pour éclairer l'élaboration d'un cadre territorial pour la diversité et l'inclusion dans la fonction publique, qui devrait être lancé en 2023-2024.

Objectif 2 : Sensibiliser la population par l'information et la formation			
RESPONSABLE	ACTIVITÉS ET CALENDRIER	ÉTAT LE 31 MARS 2022	NOTES
	Mesures de soutien à l'emploi		
MÉCF	Continuer d'améliorer l'accès aux services d'évaluations psychologiques et professionnelles pour les adultes aux TNO que le MÉCF a lancé en 2015-2016 aux fins d'éducation et d'emploi (cela comprend le diagnostic et la détermination des mesures de soutien nécessaires pour obtenir un emploi gratifiant). (De 2018-2019 à 2019-2020)	Terminé	Le MÉCF fournit des services d'évaluation psychologique aux adultes relativement à l'éducation et à l'emploi, et un contrat pour ces services est en vigueur jusqu'au 31 mars 2024. Les agents de perfectionnement professionnel peuvent aiguiller les clients vers des évaluations psychologiques. La Division de la mise en valeur des ressources humaines et des normes d'emploi du MÉCF a conclu un contrat avec un professionnel pour effectuer l'évaluation psychologique des clients aiguillés. Les clients ayant une incapacité non diagnostiquée peuvent accéder aux programmes relatifs au marché du travail et obtenir sans frais une évaluation psychologique en vue d'adapter les services et les mesures d'aide à la formation.

Objectif 2 : Sensibiliser la population par l'information et la formation			
RESPONSABLE	ACTIVITÉS ET CALENDRIER	ÉTAT LE 31 MARS 2022	NOTES
	Environnement d'apprentissage accessible		
MÉCF	Intégrer l'accessibilité pour les apprenants adultes handicapés à la conception des nouveaux immeubles dans le cadre du processus de planification des immobilisations du GTNO. (2018-2019 – en cours)	En cours	Pour favoriser l'accès des apprenants adultes handicapés aux environnements d'apprentissage, les changements apportés aux mesures d'adaptation physiques comprennent: - Les normes et lignes directrices sur les locaux de l'Université polytechnique, qui ont été établies et qui intègrent des exigences en matière d'accessibilité et d'absence d'obstacles dans la conception des futurs immeubles de l'établissement. Le plan directeur des installations de l'Université polytechnique publié en septembre 2022 permettra d'orienter l'investissement en immobilisations dans les nouveaux immeubles et dans l'existant. - La rénovation et la modernisation des établissements scolaires existants visent un accès sans obstacle conformément aux <i>Pratiques exemplaires de construction d'installations nordiques</i> du GTNO.
	Intégrer l'accessibilité aux rénovations ou aux améliorations à venir de tous les immeubles existants. (2018-2019 – en cours) Cela se fera en partenariat avec le MAMC, le ministère de l'Infrastructure, le Collège Aurora et les fournisseurs de services d'alphabétisation et de formation de base des adultes.	En cours	- Des exigences en matière d'accessibilité ont été intégrées à la conception de la rénovation de l'École Mangilaluk de Tuktoyaktuk, qui est en cours. - Des investissements dans l'accès sans obstacle sont réalisés à l'École Kakisa Lake, à l'École Louie Norwegian de Jean Marie River et à l'École communautaire Mezi de Whatì dans le cadre de petits projets d'immobilisations du Ministère. - Le Centre du patrimoine septentrional Prince-de-Galles de Yellowknife et l'École dénée de Łutselk'e ont subi des rénovations pour un accès sans obstacle. - Dans le cadre des programmes relatifs au marché du travail du MÉCF, les personnes handicapées peuvent avoir accès à des mesures de soutien améliorées, comme des appareils d'assistance et du transport adapté afin de faciliter leur apprentissage. De plus, en 2019, le Collège Aurora a reçu une subvention du Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie (CRSNG) pour renforcer ses capacités en matière d'équité, de diversité et d'inclusion (EDI). Cela lui a permis de créer une stratégie quinquennale pour l'EDI et un plan de travail connexe et d'appuyer l'élaboration de politiques dans ce domaine.

Objectif 2 : Sensibiliser la population par l'information et la formation			
RESPONSABLE	ACTIVITÉS ET CALENDRIER	ÉTAT LE 31 MARS 2022	NOTES
	Parcours d'études secondaires adaptés		
MÉCF	Élaborer et lancer les nouveaux parcours d'études secondaires et les nouvelles exigences d'obtention de diplôme des TNO auprès de la première cohorte de 9^e année, qui comprennent un diplôme et un plan de transition pour les élèves ayant un plan d'enseignement individualisé en raison d'une déficience cognitive. (2019-2020)	Annulé	Cette mesure est mise en œuvre dans le cadre de l'initiative de Renouveau du curriculum des TNO. Les travaux relatifs à une nouvelle initiative de parcours d'études secondaires aux TNO ont été abandonnés. Au cours des prochaines années, le MÉCF se concentrera plutôt sur la transition vers le curriculum de la Colombie-Britannique, qui comprendra de nouvelles exigences en matière d'obtention de diplôme. Le curriculum de la C.-B. repose sur les compétences (plutôt que sur les résultats) et n'a pas de programme d'études secondaires à progression différenciée.

Objectif 2 : Sensibiliser la population par l'information et la formation			
RESPONSABLE	ACTIVITÉS ET CALENDRIER	ÉTAT LE 31 MARS 2022	NOTES
	Conception universelle de l'apprentissage		
MÉCF	Embaucher un entrepreneur pour fournir une formation sur la conception universelle de l'apprentissage (CUA). Cela a été réalisé par le Collège Aurora, en partenariat avec d'autres fournisseurs de services d'alphabétisation et de formation de base des adultes. Les formateurs d'adultes établis ont reçu une formation. À l'avenir, tous les nouveaux employés recevront une formation sur la CUA. (En cours)	En cours	La formation des nouveaux employés permettra de continuer d'adopter la CUA pour que les apprenants adultes handicapés aient un accès équitable à des environnements d'apprentissage adaptés et personnalisés. Les apprenants handicapés peuvent également collaborer avec le gestionnaire de programme concerné pour mettre en place les mesures d'adaptation qui répondent le mieux à leurs besoins d'apprentissage au-delà de la CUA.

Objectif 2 : Sensibiliser la population par l'information et la formation			
RESPONSABLE	ACTIVITÉS ET CALENDRIER	ÉTAT LE 31 MARS 2022	NOTES
	Mesures de soutien à la transition en milieu d'enseignement		
MÉCF	Répondre de façon continue aux besoins particuliers des apprenants adultes handicapés. (En cours)	En cours	Le Collège Aurora continue de maintenir et d'appliquer ses politiques de soutien aux étudiants handicapés et aux établissements sans obstacle.
	Mettre en œuvre les leçons et les pratiques exemplaires tirées des analyses intergouvernementales afin de recenser les programmes qui viennent en aide aux apprenants ayant des besoins spéciaux. (En cours)	En cours	En 2019, le Collège Aurora a reçu une subvention de deux ans du CRSNG pour élaborer une politique et un processus internes en matière d'EDI afin de surmonter les obstacles auxquels font face certaines personnes, dont les femmes, les Autochtones, les personnes handicapées, les membres de minorités visibles ou de groupes racisés et les membres des communautés LGBTQ2+. Depuis, le Collège a élaboré un plan stratégique quinquennal pour faire progresser les principes d'EDI et prévoit de le mettre en œuvre. Un comité directeur de l'EDI a été formé au printemps 2022. Il est composé de membres du Collège et vise à promouvoir et à atteindre les objectifs du plan stratégique en intégrant les principes d'EDI aux politiques et processus du Collège.
	Répondre aux besoins en matière d'adaptation de tous les apprenants handicapés. (En cours)	En cours	Le Collège Aurora continue de maintenir et d'appliquer ses politiques de soutien aux étudiants handicapés et aux établissements sans obstacle.

Objectif 2 : Sensibiliser la population par l'information et la formation			
RESPONSABLE	ACTIVITÉS ET CALENDRIER	ÉTAT LE 31 MARS 2022	NOTES
Intégration sociale			
MAMC	Élaborer des outils de planification des loisirs et de soutien pour les programmes et services des collectivités et des ONG afin de sensibiliser le personnel des loisirs à l'inclusion des enfants et des jeunes handicapés dans leurs programmes. (2018-2019)	En cours	L'accessibilité des programmes de sports et de loisirs, y compris les mesures d'adaptation, sera soutenue par le Cadre pour les sports, l'activité physique et les loisirs (SAPR). Le MAMC s'appuie sur la mobilisation des intervenants en 2018-2019 et mène d'autres activités de mobilisation en 2022-2023 pour éclairer le Cadre SAPR, dont la mise en œuvre est prévue en 2023-2024. Le Cadre SAPR est un document évolutif qui oriente le soutien du GTNO aux sports, à l'activité physique et aux loisirs en fonction des priorités du gouvernement en matière d'inclusion, et qui intègre l'esprit et l'intention des appels à l'action de la Commission de vérité et réconciliation.
Planification des mesures d'urgence			
MAMC	Mettre à jour le Plan sur les situations d'urgence des TNO pour y inclure des lignes directrices concernant l'aide aux personnes vulnérables en cas d'évacuation. (2018-19 et 2019-20)	Terminé	Le Plan sur les situations d'urgence des TNO a été revu et mis à jour pour y inclure des lignes directrices concernant l'aide aux personnes vulnérables en cas d'évacuation. Le Plan est mis à jour de façon continue.
	Mettre à jour le modèle de plan d'urgence communautaire, le guide sur les plans d'urgence communautaires et les documents d'atelier en fonction des lignes directrices sur l'évacuation des collectivités (2018-19)	En cours	Le Plan d'urgence territorial tient compte des populations vulnérables. La mise à jour du modèle de plan d'urgence communautaire et du guide connexe est en cours et comprend des lignes directrices sur l'inscription des résidents avant une évacuation afin de pouvoir déterminer les mesures spéciales à prendre pour aider les personnes vulnérables et planifier en conséquence.

Objectif 2 : Sensibiliser la population par l'information et la formation			
RESPONSABLE	ACTIVITÉS ET CALENDRIER	ÉTAT LE 31 MARS 2022	NOTES
	Conception accessible dans les administrations municipales		
MAMC	Élaborer et publier des documents de soutien à la planification communautaire. (De 2019-2020 à 2021-2022)	En cours	Un webinaire a été élaboré pour promouvoir l'intégration de l'accessibilité aux règlements administratifs de planification communautaire. Le webinaire porte sur la <i>planification pour des collectivités saines et accessibles</i> et sera présenté par l'École d'administration municipale du MAMC. Des efforts supplémentaires sont coordonnés par le truchement de l'initiative du cadre de planification communautaire, qui comprendra une série de guides de soutien à l'examen des plans communautaires tenant compte de l'accessibilité.
	Fournir des conseils et de l'aide aux administrations municipales relativement à l'élaboration de plans communautaires qui favorisent l'accessibilité et un mode de vie sain. (De 2018-2019 à 2021-2022 – en cours)	Terminé	Des conseils et du soutien sont fournis relativement aux plans d'immobilisations communautaires et à la mise en œuvre de projets d'infrastructure, et l'accessibilité est abordée dans le cadre des mesures de soutien normalisées aux administrations municipales.
	Mettre à jour la liste de vérification de la planification des immobilisations pour aider les administrations municipales à recenser les infrastructures publiques à moderniser à des fins d'accessibilité pendant le processus annuel de planification des immobilisations. (2019-2020)	Terminé	La liste de vérification du processus annuel de planification des immobilisations qui est fournie aux administrations municipales a été mise à jour pour les aider à déterminer les améliorations à apporter en matière d'accessibilité.

Objectif 2 : Sensibiliser la population par l'information et la formation			
RESPONSABLE	ACTIVITÉS ET CALENDRIER	ÉTAT LE 31 MARS 2022	NOTES
	Conception accessible dans les administrations municipales		
MAMC	Veiller à ce que de l'information soit fournie aux administrations municipales concernant les possibilités de financement qui s'offrent à elles pour financer la modernisation des infrastructures existantes, au fur et à mesure que les ressources financières sont disponibles. (2019-2020 – en cours)	Terminé	Le financement des infrastructures publiques communautaires du MAMC peut servir à moderniser les structures existantes aux fins d'accessibilité. Le MAMC informe régulièrement les administrations municipales des nouveaux programmes d'infrastructure et des possibilités de financement supplémentaires.

Objectif 3 : Améliorer la planification de la transition et les possibilités qui s'offrent aux personnes handicapées

RESPONSABLE	ACTIVITÉS ET CALENDRIER	ÉTAT LE 31 MARS 2022	NOTES
	Éducation et orientation professionnelle		
MÉCF	Définir et mettre en œuvre un meilleur modèle de prestation de services d'éducation et d'orientation professionnelle dans les écoles, de la maternelle à la 12^e année. (Début de la mise en œuvre progressive en 2018-2019)	Terminé	L'équipe des conseillers en carrières et en éducation a créé un nouveau modèle de prestation de services à utiliser auprès de tous les élèves aux TNO, de la 9^e à la 12^e année à la suite d'un projet pilote de deux ans. Huit des neuf postes de conseiller en carrières et en éducation (CCE) sont pourvus, et l'équipe travaille auprès des élèves de la 9^e à la 12^e année dans toutes les régions des TNO. Lorsque le dernier poste de CCE sera pourvu, en août 2022, le service de CCE sera équitable dans toutes les écoles des TNO ayant des élèves de la 9^e à la 12^e année.
	Offrir davantage de conseils en matière d'éducation et d'orientation professionnelle dans toutes les écoles des TNO (projet pilote et approche progressive). (2019-2020 – en cours)	Terminé	

Objectif 3 : Améliorer la planification de la transition et les possibilités qui s'offrent aux personnes handicapées

RESPONSABLE	ACTIVITÉS ET CALENDRIER	ÉTAT LE 31 MARS 2022	NOTES
Mesures de soutien à la transition en milieu d'enseignement			
MÉCF	Répondre de façon continue aux besoins particuliers des apprenants adultes handicapés. (En cours)	En cours*	Le Collège Aurora continue de maintenir et d'appliquer ses politiques de soutien aux étudiants handicapés et aux établissements sans obstacle.
	Mettre en œuvre les leçons et les pratiques exemplaires tirées des analyses intergouvernementales afin de recenser les programmes qui viennent en aide aux apprenants ayant des besoins spéciaux. (En cours)	En cours*	En 2019, le Collège Aurora a reçu une subvention de deux ans du CRSNG pour élaborer une politique et un processus internes en matière d'EDI afin de surmonter les obstacles auxquels font face certaines personnes, dont les femmes, les Autochtones, les personnes handicapées, les membres de minorités visibles ou de groupes racisés et les membres des communautés LGBTQ2+. Depuis, le Collège a élaboré un plan stratégique quinquennal pour faire progresser les principes d'EDI et prévoit de le mettre en œuvre. Un comité directeur de l'EDI a été formé au printemps 2022. Il est composé de membres du Collège et vise à promouvoir et à atteindre les objectifs du plan stratégique en intégrant les principes d'EDI aux politiques et processus du Collège.
	Répondre aux besoins en matière d'adaptation de tous les apprenants handicapés. (En cours)	En cours*	Le Collège Aurora continue de maintenir et d'appliquer ses politiques de soutien aux étudiants handicapés et aux établissements sans obstacle.

*Ces activités ont déjà été présentées dans le cadre de l'objectif 2; par conséquent, elles ne sont pas incluses dans le décompte total des activités distinctes.

Objectif 3 : Améliorer la planification de la transition et les possibilités qui s'offrent aux personnes handicapées

RESPONSABLE	ACTIVITÉS ET CALENDRIER	ÉTAT LE 31 MARS 2022	NOTES
	Amélioration des processus de transition		
MSSS	Cerner les lacunes dans les programmes et les services du MSSS liés aux processus de transition. (2019-2020)	En cours	Les secteurs de services du MSSS faisant l'objet de transitions ont été cernés, y compris le Bureau du tuteur public, qui doit simplifier son processus de demande de tutelle pour les jeunes qui ne peuvent plus bénéficier des soins des Services à l'enfance et à la famille et qui ont besoin d'un tuteur nommé par le tribunal pour les aider à prendre des décisions quant à leur santé et à leur vie personnelle.
	Cerner les occasions d'amélioration des processus de transition pour les jeunes handicapés dans le cadre des programmes et services nouveaux et existants du MSSS. (2019-2020)	En cours	Une analyse des modèles de pratiques exemplaires de planification de la transition de l'enfance à la vie adulte a été effectuée, et un rapport sommaire assorti de recommandations a été préparé.
	Élaborer et mettre en œuvre un modèle de transition pour assurer une transition intégrée entre les programmes du MSSS destinés aux adolescents et ceux destinés aux adultes. (De 2020-2021 à 2021-2022)	En retard	L'un des objectifs de l'Examen de l'aide à la vie autonome aux TNO consiste à évaluer la façon dont les soins et l'aide sont coordonnés aux moments clés de la transition de l'enfance à la vie adulte et en fonction des nouveaux besoins. L'Examen de l'aide à la vie autonome aux TNO est en cours et devrait se terminer en septembre 2022.

Objectif 4 : Favoriser la conception universelle et les options de logement			
RESPONSABLE	ACTIVITÉS ET CALENDRIER	ÉTAT LE 31 MARS 2022	NOTES
	Examen de l'aide à la vie autonome		
MSSS	Effectuer un examen exhaustif des services d'aide à la vie autonome offerts aux personnes handicapées partout aux TNO. (2018-2019)	En cours	En mai 2021, un entrepreneur a été embauché pour examiner les services d'aide à la vie autonome aux TNO et ailleurs afin de cerner les lacunes dans les services et de formuler des recommandations pour établir un modèle d'aide à la vie autonome pour les TNO qui est axé sur la personne et la famille et adapté à la culture.
	Définir un modèle d'aide à la vie autonome pour les TNO axé sur la personne et la famille. (2019-2020 et 2020-2021)	En cours	Parmi les livrables achevés à ce jour, mentionnons les activités de mobilisation (entrevues avec les intervenants, sondage auprès du public et échanges avec le public), la collecte de données sur l'état actuel et l'analyse par sphère administrative. Il reste notamment à regrouper les résultats, à les valider et à les intégrer dans un rapport final. La date d'achèvement prévue est septembre 2022.
	Parachever un rapport de décision présentant les options et les coûts aux fins d'examen par la haute direction. (2019-2020 et 2020-2021)	En retard	Activité retardée. L'Examen de l'aide à la vie autonome est toujours en cours et devrait prendre fin en septembre 2022.

Objectif 4 : Favoriser la conception universelle et les options de logement			
RESPONSABLE	ACTIVITÉS ET CALENDRIER	ÉTAT LE 31 MARS 2022	NOTES
	Conception accessible pour l'environnement bâti		
Infrastructure	Examiner la norme B651-12 – Conception accessible pour l'environnement bâti (R2017) du Groupe CSA ainsi que les codes, les pratiques et les lignes directrices d'autres administrations, qui sont constamment consultés en vue d'être adoptés et mis en œuvre par le GTNO. Cet examen exhaustif fera en sorte que les projets à venir comprendront des éléments améliorés.	Terminé	Les lignes directrices des <i>Pratiques exemplaires de construction d'installations nordiques</i> ont été mises à jour pour inclure des renseignements sur l'accessibilité afin de mieux comprendre la mise en œuvre et l'adoption des normes en matière de conception accessible.
	Mettre à l'essai les lignes directrices de conception dans le cadre du projet suivant : Projet de rénovation (rénovation du 3^e étage de l'édifice Stuart M. Hodgson). (Le projet sera achevé au cours de l'exercice 2018-2019.)	Terminé	Un projet de rénovation de l'édifice Stuart M. Hodgson à Yellowknife a été réalisé conformément aux nouvelles lignes directrices de conception, qui sont davantage axées sur l'accessibilité.
	Mettre à l'essai les lignes directrices de conception dans le cadre du projet suivant : Construction d'une nouvelle aérogare à Inuvik. (Le projet sera achevé au cours de l'exercice 2021-2022.)	En cours	La conception de la nouvelle aérogare d'Inuvik s'harmonise avec les nouvelles lignes directrices de conception, qui comprennent des exigences accrues en matière d'accessibilité. Les travaux devraient prendre fin en 2025.

Objectif 4 : Favoriser la conception universelle et les options de logement			
RESPONSABLE	ACTIVITÉS ET CALENDRIER	ÉTAT LE 31 MARS 2022	NOTES
	Conception accessible pour l'environnement bâti		
Infrastructure	Élaborer une trousse d'outils pour l'accessibilité aux fins de conception de locaux à usage général dans les immeubles du GTNO.	En cours	L'ébauche d'une trousse d'outils pour l'accessibilité aux fins de conception de locaux à usage général dans les immeubles du GTNO a été préparée et sera parachevée en fonction des résultats de l'évaluation après l'emménagement dans les locaux rénovés de l'édifice Stuart M. Hodgson.
	Ajouter une séance sur la conception universelle à toutes les conférences sur la gestion de projet (responsabilité du ministère de l'Infrastructure). (Deux fois par année – automne 2019)	En cours	Une séance sur l'accessibilité a été ajoutée à la Conférence sur la gestion de projet de l'automne 2019. Les conférences subséquentes ont été retardées en raison de la pandémie. La prochaine conférence est prévue pour l'automne 2023.

Objectif 5 : Améliorer l'accès au soutien et sa qualité pour les aidants			
RESPONSABLE	ACTIVITÉS ET CALENDRIER	ÉTAT LE 31 MARS 2022	NOTES
	Aide en réadaptation pour les enfants		
MSSS	Mettre en place des ressources supplémentaires en réadaptation (physiothérapie, ergothérapie, orthophonie et audiologie) au sein des équipes de réadaptation de Beaufort-Delta et de l'Hôpital territorial Stanton. (2018-2019 et 2019-2020 – en cours)	Terminé	Des ressources supplémentaires en réadaptation ont été ajoutées aux équipes de réadaptation de Beaufort-Delta et de l'Hôpital territorial Stanton pour aider plus de familles d'enfants ayant des besoins complexes et permettre à ces familles d'acquérir des stratégies et des compétences pour soutenir leurs enfants. Il s'agit notamment de ressources consacrées spécifiquement à l'aide aux familles d'enfants vivant avec l'ETCAF et l'autisme, d'un coordonnateur supplémentaire pour l'équipe du développement de l'enfant et d'autres fournisseurs de services de réadaptation. Le MSSS et les administrations des services de santé et des services sociaux (ASSSS) travaillent actuellement à peaufiner les indicateurs de rendement des services de réadaptation en tant que secteur de programme. Cela servira de référence pour mesurer l'incidence des améliorations.

Objectif 5 : Améliorer l'accès au soutien et sa qualité pour les aidants			
RESPONSABLE	ACTIVITÉS ET CALENDRIER	ÉTAT LE 31 MARS 2022	NOTES
	Mieux-être psychologique des enfants handicapés		
MSSS	Veiller à ce que les services de mieux-être psychologique destinés aux enfants handicapés prévus dans le Plan d'action sur le mieux-être mental des enfants et des jeunes soient pertinents et incorporés au modèle de soins intégrés. (De 2018-2019 à 2020-2021)	En cours	En vue de répondre aux besoins en matière de santé mentale des enfants handicapés relativement aux services et aux politiques de programme, les premières réunions ont permis de déterminer la nécessité d'un programme de formation pour les fournisseurs de services (p. ex. personnel scolaire, fournisseurs de services de réadaptation et de santé mentale) et les fournisseurs de soins afin qu'ils puissent reconnaître les enfants ayant un trouble du développement qui ont besoin d'aide en santé mentale, ainsi que d'un programme de formation pour les fournisseurs de services de santé mentale afin de s'assurer que les services d'évaluation et d'intervention répondent aux besoins des enfants et des jeunes ayant un trouble du développement. Un examen initial de la documentation et une analyse par sphère administrative ont été effectués pour cerner les occasions de formation en personne et en ligne qui seraient appropriées dans un contexte nordique. Les travaux s'appuieront sur le Programme de conseillers des enfants et des jeunes, qui est établi dans toutes les écoles, et sur les solutions du Stronger Families Institute, qui offre des services à distance aux familles, aux enfants et aux jeunes aux prises avec des troubles de comportement ou des troubles de santé mentale légers ou modérés.

Objectif 5 : Améliorer l'accès au soutien et sa qualité pour les aidants			
RESPONSABLE	ACTIVITÉS ET CALENDRIER	ÉTAT LE 31 MARS 2022	NOTES
	Travailleur de soutien au logement		
Habitation TNO	Mettre à l'essai un modèle de service de travailleur de soutien au logement pour aider les familles à conserver un logement stable en leur montrant comment faire un budget, entretenir les lieux et adopter de bonnes pratiques liées à la location. (2018-2019 et 2019-2020)	Terminé	La Société d'habitation des Territoires du Nord-Ouest (SHTNO) a lancé un projet pilote de travailleurs pour la stabilité du logement à Behchokò, à l'automne 2018. Le travailleur de soutien au logement aide directement les locataires en leur offrant une formation axée sur le budget, l'entretien et les autres bonnes pratiques se rapportant à la location. Ce projet pilote a pris fin en 2020 en raison de la pandémie de COVID-19. À l'heure actuelle, les discussions entre le gouvernement tłıchǫ et Habitation TNO se poursuivent relativement à la continuité du programme. Le financement reste à déterminer.

Objectif 5 : Améliorer l'accès au soutien et sa qualité pour les aidants			
RESPONSABLE	ACTIVITÉS ET CALENDRIER	ÉTAT LE 31 MARS 2022	NOTES
	Prestation de services intégrée		
MSSS	Élaborer, à l'aide des leçons tirées du projet pilote de gestion intégrée des cas, une proposition de projet incluant des options et des processus, afin d'adopter une approche intégrée et coordonnée de la prestation des services aux adultes ayant des besoins complexes qui ont l'habitude d'être confrontés à des obstacles. (2019-2020)	En cours	Les travaux relatifs à la prestation de services intégrée progressent dans l'ensemble des ministères du GTNO et visent à mieux aider les personnes ayant des besoins complexes qui ont recours aux services de plusieurs ministères. Ces travaux tireront parti des leçons apprises dans le cadre du programme de gestion des soins intégrés du ministère de la Justice. Pour favoriser l'accès à la gestion de cas et une approche coordonnée de la prestation de services, le nombre de postes de travailleurs des services aux adultes et de gestionnaires de cas a été augmenté dans l'ensemble des TNO afin de mieux aider les adultes à accéder aux services, dont les adultes handicapés.
	Mettre à l'essai l'approche intégrée et coordonnée de la prestation des services dans certaines régions, en collaboration avec les ASSS. (De 2020-2021 à 2021-2022)	En cours	

Objectif 5 : Améliorer l'accès au soutien et sa qualité pour les aidants			
RESPONSABLE	ACTIVITÉS ET CALENDRIER	ÉTAT LE 31 MARS 2022	NOTES
	Services d'évaluation et de diagnostic pour les adultes ayant une déficience cognitive		
MSSS	Comprendre le processus actuel d'évaluation et de diagnostic des adultes ayant une déficience cognitive. (2018-2019)	Terminé	Dans le but d'améliorer l'accès aux services d'évaluation et de diagnostic pour les adultes handicapés, des fonds ont été obtenus pour mettre sur pied un service de diagnostic de l'ETCAF pour les adultes et créer un poste de coordonnateur pour les adultes atteints de l'ETCAF aux TNO. La première clinique de diagnostic de l'ETCAF pour adultes a vu le jour en janvier 2020. Elle offre des services mensuels de diagnostic et jusqu'à 12 évaluations par année.
	Parachever un rapport de décision présentant les options et les coûts aux fins d'examen par la haute direction afin d'améliorer l'évaluation et le diagnostic des adultes ayant une déficience cognitive. (De 2018-2019 à 2020-2021)	En cours	Un examen des processus du service de diagnostic de l'ETCAF pour les adultes et de la demande de services d'évaluation et de diagnostic pour les adultes ayant une déficience cognitive (non liée à l'ETCAF) aux TNO a été amorcé.

Objectif 5 : Améliorer l'accès au soutien et sa qualité pour les aidants			
RESPONSABLE	ACTIVITÉS ET CALENDRIER	ÉTAT LE 31 MARS 2022	NOTES
	Prise de décisions éclairées		
MSSS	Mener, en partenariat avec le ministère de la Justice, des recherches sur les modèles de pratiques exemplaires et d'options de prise de décisions éclairées axées sur la personne et la famille afin que les fournisseurs connaissent mieux les options qui s'offrent aux personnes et aux familles en matière de prise de décisions éclairées. (2019-2020)	En cours	Pour aider les personnes, les familles et les fournisseurs de services à prendre des décisions éclairées, des recherches sur les modèles de pratiques exemplaires d'autres administrations ont été lancées afin d'améliorer les façons de faire du Bureau du tuteur public et d'élaborer un modèle polyvalent qui reflète le continuum de la prise de décisions éclairées et fondées sur des faits.
	Élaborer des lignes directrices et des outils pour une prise de décisions fondées sur les faits. (2019-2020 et 2020-2021)	En retard	Ces travaux débiteront après les recherches approfondies sur la prise de décisions éclairées et fondées sur des faits.
	Offrir aux fournisseurs de services une formation sur les lignes directrices et les outils conçus pour éclairer la prise de décisions. (De 2020-2021 à 2021-2022)	En retard	

Activités terminées en 2022-2023

Le Plan d'action a pris fin le 31 mars 2022, mais certaines activités qui y sont prévues se sont poursuivies, et six autres activités ont pris fin en 2022-2023. Les faits saillants de ces activités sont énoncés ci-dessous.

Objectif 1 : Accroître la sécurité du revenu et réduire la pauvreté

Habitation TNO a mené à bien trois autres activités dans le cadre de cet objectif en 2022-2023 :

Rénovation et réparation

- Examiner, évaluer et élaborer des solutions pour améliorer l'accès aux programmes de rénovation et de réparation pour les personnes handicapées et leurs aidants naturels (2018-2019).
- Réviser les programmes de rénovation et de réparation (2018-2019).
- Élaborer des approches de promotion saisonnière et de mise en valeur des programmes de réparation et de rénovation destinés aux personnes handicapées (2018-2019).

Habitation TNO a terminé l'examen de tous les programmes dans le cadre de sa stratégie de renouvellement, stratégie qui lui a permis de faire davantage connaître ses programmes de réparations de logements et de veiller à les rendre plus accessibles en en faisant la promotion en ligne, dans les journaux et sur des affiches. Les travaux supplémentaires de 2023-2024 comprendront un examen des seuils de revenu donnant accès aux programmes.

Objectif 2 : Sensibiliser la population par l'information et la formation

Le ministère des Finances a réalisé une autre activité dans le cadre de cet objectif en 2022-2023 :

Cadre pour l'emploi

- Élaborer et mettre en œuvre un cadre territorial pour la diversité et l'inclusion dans la fonction publique (de 2019-2020 à 2021-2022).

Le ministère des Finances a élaboré le Cadre pour promouvoir la diversité et l'inclusion afin d'aider les ministères du GTNO à examiner les politiques, les ressources et les programmes actuels, ainsi que de cerner et d'éliminer les obstacles systémiques qui pourraient empêcher les employés de se réaliser pleinement ou empêcher des gens d'accéder aux occasions offertes par le GNTN. Les objectifs du Cadre seront intégrés aux pratiques professionnelles au moyen d'un plan de mise en œuvre destiné à aider les ministères à reconnaître et à incorporer des mesures en matière de diversité et d'inclusion à leurs politiques, programmes, formations et services. Ce Cadre, ainsi que d'autres initiatives du GTNO en faveur de la diversité et de l'inclusion, ont pour but d'accroître davantage la diversité au sein de la fonction publique et de viser à inclure pleinement chaque personne. Le Cadre a été déposé à l'Assemblée législative le 30 mars 2023.

Le ministère des Affaires municipales et communautaires a réalisé une autre activité dans le cadre de cet objectif en 2022-2023 :

Planification des mesures d'urgence

- *Mettre à jour le modèle de plan d'urgence communautaire, le guide sur les plans d'urgence communautaires et les documents d'atelier en fonction des lignes directrices sur l'évacuation des collectivités (2018-2019).*

Le modèle de plan d'urgence communautaire et le guide connexe ont été parachevés en décembre 2022. Cela comprend des lignes directrices sur l'inscription des résidents avant une évacuation afin de pouvoir déterminer les mesures spéciales à prendre pour aider les personnes vulnérables et planifier en conséquence.

Objectif 3 : Améliorer la planification de la transition et les possibilités qui s'offrent aux personnes handicapées

Aucune autre activité n'a été terminée en 2022-2023.

Objectif 4 : Favoriser la conception universelle et les options de logement

Le ministère de la Santé et des Services sociaux a réalisé une autre activité dans le cadre de cet objectif en 2022-2023 :

Examen de l'aide à la vie autonome

- *Effectuer un examen territorial exhaustif des services d'aide à la vie autonome offerts aux personnes handicapées (2018-2019).*

Le ministère de la Santé et des Services sociaux a effectué un examen des services d'aide à la vie autonome afin de cerner les lacunes connexes, la demande future et les pratiques exemplaires en matière de soutien aux adultes handicapés. Des intervenants, y compris des clients et des familles bénéficiant de services d'aide à la vie autonome, des personnes handicapées, des gouvernements autochtones et des fournisseurs de services, ont été mobilisés. L'Examen du soutien à la vie autonome aux TNO a pris fin en septembre 2022, et le Ministère a déposé le rapport d'examen et sa réponse connexe le 1^{er} mars 2023. Le rapport met en lumière le vaste éventail des besoins des adultes handicapés en matière de services d'aide à la vie autonome ainsi que les lacunes et les problèmes des services actuels, qui peinent à répondre à ces besoins. Le rapport formule 33 recommandations visant à améliorer les services d'aide à la vie autonome afin de mieux répondre aux besoins des adultes handicapés et de réduire le recours à des ressources de placement à l'extérieur des TNO. Pour en savoir plus, suivez ce lien :

<https://www.hss.gov.nt.ca/sites/hss/files/resources/supported-living-review-final-report.pdf>.

Objectif 5 : Améliorer l'accès au soutien et sa qualité pour les aidants

Aucune autre activité n'a été terminée en 2022-2023.

Conclusion

Le Plan d'action fournit aux ministères des TNO un mécanisme pour les aider à réaliser les quatre objectifs interdépendants du Cadre : *Accent mis sur la personne et la famille; Inclusion et accessibilité; Sensibilisation, éducation et formation; et Coordination, évaluation et rapports*. Le 31 mars 2022, 13 des 50 activités distinctes (26 %) du Plan d'action étaient achevées et 32 (64 %) étaient en cours. Après la fin du Plan d'action, 6 autres activités ont été achevées en 2022-2023, ce qui porte le nombre total d'activités achevées du Plan d'action à 19.

La pandémie de COVID-19 a nui à la mise en œuvre du Plan d'action et entraîné des restrictions territoriales et nationales en matière de santé publique dès mars 2020. La pandémie a eu une incidence sur la capacité du GTNO de mener les activités du Plan d'action et les ressources connexes, car bon nombre de ses employés ont été affectés à de nouvelles fonctions en réponse à l'urgence de santé publique. Pour cette raison, la plupart des activités ont été retardées par rapport au calendrier initial. Malgré cela, les ministères ont été en mesure de réaliser un certain nombre d'activités importantes pour améliorer les programmes et les services destinés aux personnes handicapées.

Les travaux futurs et la mobilisation soutenue des intervenants permettront au GTNO de continuer à améliorer les mesures de soutien et les programmes et à réduire les obstacles auxquels se heurtent les personnes handicapées tout au long de leur vie.